

# Заявление на участие в программе скидок на коммунальные счета от компании NW Natural

Регистрация доступна для правомочных клиентов компании NW Natural в штате Орегон. Право на участие зависит от количественного состава вашей семьи и среднего годового валового дохода всех членов вашей семьи в возрасте 18 лет и старше. Валовой доход означает ваш доход до уплаты налогов. **Посмотрите, соответствуете ли вы требованиям, и подайте заявление сегодня.**

## 1 Шаг 1: Ознакомьтесь с требованиями, предъявляемыми к доходу.

**Общий доход семьи не может превышать указанные суммы.**

- Суммы представлены в виде общего валового дохода.
- Семьи, проживающие в одном доме, должны подать заявление в качестве одного домохозяйства.

Количественный состав семьи	Годовой доход	Месячный доход
1	38 385 долларов	3 199 долларов
2	50 196 долларов	4 183 долларов
3	62 006 долларов	5 167 долларов
4	73 817 долларов	6 151 доллар
5	85 627 долларов	7 136 долларов
6	97 438 долларов	8 120 долларов
7	99 652 долларов	8 304 долларов
8	101 867 долларов	8 489 долларов
9	104 081 доллар	8 673 доллар
10	106 296 долларов	8 858 долларов
11	108 510 долларов	9 043 доллар
12	110 725 долларов	9 227 доллар

Для каждого дополнительного члена семьи добавляйте 2125 доллара в год или 185 долларов в месяц. Effective October 1, 2025.

Если ваша семья соответствует требованиям управления IRS к доходам от низкого до среднего, вы, возможно, имеете право на получение налоговых баллов за заработанный доход. Позвоните в управление IRS по телефону **800-829-1040** или посетите веб-сайт [www.irs.gov/credits-deductions/individuals/earned-income-tax-credit-eitc](http://www.irs.gov/credits-deductions/individuals/earned-income-tax-credit-eitc)

### Порядок расчета годового дохода семьи

Для работников, получающих почасовую оплату: начните с почасовой заработной платы и умножьте ее на среднее количество часов, отработанных в неделю. Затем умножьте это число на 52 (недель в году), чтобы получить годовой валовой доход (до вычета налогов).

#### Пример:

- 13,50 долларов (почасовая ставка) x 40 (среднее количество отработанных часов в неделю) = 540 долларов.
- 540 долларов x 52 (недель в году) = 28 080 долларов (это ваш годовой валовой доход)

**Совет:** Если доход вашей семьи меняется от месяца к месяцу, используйте совокупный доход за последний месяц и умножьте его на 12, чтобы рассчитать средний валовой годовой доход семьи. Если у вас возникли вопросы или вам необходима помощь в подаче заявления, позвоните нам по телефону 800-422-4012.

## 2 Шаг 2: Внесите запрашиваемую ниже обязательную информацию.

Имя и фамилия (имя, как указано на счете)

Номер учетной записи в компании NW Natural (например, 1234567-8)

Адрес (дом, улица) обслуживания

Город

Штат

Почтовый индекс

Номер телефона

Адрес эл. почты (используется для подтверждения)

Предпочитаемый язык

Продолжение →

В настоящее время я получаю фиксированный доход и получаю доход или пособия от одного или нескольких из следующих источников: Дополнительный доход по программе социального обеспечения (SSI), пособие программы Medicaid, пособие программы развития самостоятельности (SSP) и пособие социального страхования на случай потери трудоспособности (SSDI).

### Право на основании уровня дохода

\$

Количество человек в семье

Годовой доход семьи

(Обратитесь за помощью к таблице с требованиями, предъявляемыми к доходу.)

### Декларация

1. Я понимаю, что этот документ является первоначальным заявлением, и представитель компании NW Natural свяжется со мной после официальной регистрации и предоставит подробную информацию о моей скидке.
2. Я уведомяю компанию NW Natural, если средний годовой доход моей семьи или количество людей, проживающих в моей семье, изменится, подав новое заявление через Интернет или позвонив по телефону 800-422-4012.
3. Я понимаю, что по запросу от меня могут потребовать предоставить подтверждение суммы дохода и количественного состава семьи. Информация будет предоставлена в компанию NW Natural и физическим или юридическим лицам, работающим от лица компании NW Natural для реализации этой программы.
4. Я понимаю, что эта скидка распространяется не на расходы, понесенные до регистрации, а исключительно на новые расходы после регистрации (регистрация может занять до 30 дней).
5. Я понимаю, что эта скидка распространяется исключительно на мое основное место жительства.
6. Возможно, мне придется пройти повторную сертификацию при регистрации услуги на новый адрес или открытии новой учетной записи.
7. Компания NW Natural может передавать информацию о клиентах другим коммунальным службам или агентствам для участия в других программах помощи.
8. Для того, чтобы отказаться от участия в программе, мне необходимо позвонить в компанию NW Natural по телефону 800-422-4012.

Отправляя это заявление, я подтверждаю, что информация, предоставленная мной в этом заявлении, является достоверной и правильной. Я подтверждаю, что я прочитал(-а) и понял(-а) содержание этого заявления. Я также соглашаюсь с условиями, указанными в программе скидок на коммунальные счета от компании NW Natural (приложение 330).

Подпись клиента компании NW Natural  
(Введите или напишите свое имя в соответствующем поле)

Дата

**3** Шаг 3: Подайте заявление онлайн на веб-сайте [nwnatural.com/billdiscount](http://nwnatural.com/billdiscount) или отправьте этот документ по электронной или обычной почте. Вы также можете позвонить нам по номеру, указанному ниже.

[CSST@nwnatural.com](mailto:CSST@nwnatural.com)

NW Natural Bill Discount  
250 SW Taylor St.  
Portland, OR 97204

503-226-4211 or 800-422-4012

Сохраните этот документ перед тем, как закрыть его.